

sera pond bio balance

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: bio-balance

Страница 1 от 10

РАЗДЕЛ 1: Идентификация на веществото/сместа и на дружеството/предприятието**1.1. Идентификатор на продукта**

sera pond bio balance

EAN

4001942077606

4001942077705

1.2. Идентифицирани употреби на веществото или сместа, които са от значение, и употреби, които не се препоръчват**Употреба на веществото/сместа**

Химикали за обработка на водата: Смес от неорганични соли за регулиране на параметрите на водата в градинското езеро.

Продуктът е предназначен за непрофесионална употреба от краен потребител.

Продуктът е предназначен за професионална употреба.

1.3. Подробни данни за доставчика на информационния лист за безопасност

Фирма/Производител:	sera Werke Heimtierbedarf J. Ravnak GmbH & Co. KG	
Адрес:	Borsigstraße 49	
Град:	D-52525 Heinsberg	
Пощенска кутия:	1466 D-52518 Heinsberg	
телефон:	+49 (0)2452 91260	Факс: +49 (0)2452 5922
Електронна поща (e-mail):	info@sera.de	
отговорен сътрудник:	Dr. Matthias Dahm	
Електронна поща (e-mail):	sds.info@sera.biz	
Internet:	www.sera.de	
Отговорен Отдел:	Labor	

1.4. Телефонен номер при спешни случаи:

+49 (0)2452 91260 (Този номер отговаря само в работно време.)
+49 (0)2452 9126555

РАЗДЕЛ 2: Описание на опасностите**2.1. Класифициране на веществото или сместа****Регламент (ЕО) № 1272/2008**

Тази смес не е класифицирана като опасна съгласно Регламент (ЕО) № 1272/2008.

2.2. Елементи на етикета**Допълнителен съвет**

Не е задължително продуктът за бъде обозначен според директивите на ЕО или според националните законови разпоредби.

2.3. Други опасности

Няма налична информация.

РАЗДЕЛ 3: Състав/информация за съставките**3.2. Смеси****Химическа характеристика**

Продуктът/субстанцията е неорганичен. Смес от неорганични соли.

sera pond bio balance

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: bio-balance

Страница 2 от 10

Опасни съставки

CAS №	Химическо име			Съдържание
	ЕНО №	Индекс №	REACH №	
	Класификация (Регламент (ЕО) № 1272/2008)			
10035-04-8	калциев хлорид			5 - < 10 %
	233-140-8	017-013-00-2	01-2119494219-28	
	Eye Irrit. 2; H319			

Точен текст на H и EUN изречения: вижте раздел 16.

Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ

CAS №	ЕНО №	Химическо име	Съдържание
	Специфични пределни концентрации, М-коефициенти и АТЕ		
10035-04-8	233-140-8	калциев хлорид	5 - < 10 %
	дермален: LD50 = > 6600 mg/kg; орален: LD50 = 3050 mg/kg		

РАЗДЕЛ 4: Мерки за първа помощ
4.1. Описание на мерките за първа помощ
Общи указания

Замърсеното облекло да се изчетка. Замърсените дрехи да се изперат преди следваща употреба.

След вдишване

Да се подсигури чист въздух. При всички случаи на колебание или ако има налични симптоми, потърсете съвет от лекар.

След контакт с кожата

Да се измие обилно с вода. Свалете замърсеното облекло и го изперете преди повторна употреба.

След контакт с очите

При допир с очите веднага изплакнете с отворени клепачи 10 до 15 минути под течаща вода и потърсете очен лекар.

След поглъщане

При повръщане вземете под внимание опасността от аспирация. Веднага да се изплакне устата и да се даде повече вода за пиене. НЕ предизвиквайте повръщане. При всички случаи на колебание или ако има налични симптоми, потърсете съвет от лекар.

4.2. Най-съществени остри и настъпващи след известен период от време симптоми и ефекти

Гадене, Повръщане

4.3. Указание за необходимостта от всякакви неотложни медицински грижи и специално лечение

Симптоматично лечение.

РАЗДЕЛ 5: Противопожарни мерки
5.1. Средства за гасене на пожар
Подходящи пожарогасителни средства

Мерките за гасене на пожара да се съобразят с обкръжаващата среда.

Неподходящи пожарогасителни средства

няма ограничение

5.2. Особени опасности, които произтичат от веществото или сместа

Невъзпламеним. Самият продукт не гори. В случай на пожар могат да възникнат: Хлороводород (HCl), Серни окиси, Въглероден двуокис (CO₂), Въглероден моноксид.

5.3. Съвети за пожарникарите

Да се носи противогаз с автономно подаване на кислород и костюм за химическа защита.

sera pond bio balance

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: bio-balance

Страница 3 от 10

Допълнителни указания

Газовете, изпаренията или мъглата да се потушат с водна струя.

РАЗДЕЛ 6: Мерки при аварийно изпускане**6.1. Лични предпазни мерки, предпазни средства и процедури при спешни случаи****Общи указания**

Да се избягва образуването на прах. Да не се вдишва праха. Да се избягва допир на продукта с кожата, очите и облеклото.

За персонал, който не отговаря за спешни случаи

Оказващите първа помощ да внимават за собственото си здраве! Хората да се изведат в безопасност.

За лицата, отговорни за спешни случаи

Използвайте лична защитна екипировка.

Да се покрият канализационните отвори. Да се избягва образуването на прах.

6.2. Предпазни мерки за опазване на околната среда

Не са необходими специални мерки за защита на околната среда.

6.3. Методи и материали за ограничаване и почистване**За задържане**

Замърсената вода от измиване да се запази и да се третира като отпадък.

За почистване

Големи количества разливи: За отстраняване да се използват лицензирани промишлени прахосмукачки.

Малки количества разливи: Да се поема и складира без образуване на прах.

Замърсените повърхности да се почистят добре. Замърсените предмети и подови настилки да се почистят в съответствие с наредбите за опазване на околната среда.

Друга информация

Да се събира механично. Взетият материал да се третира съобразно раздела за отпадъци.

6.4. Позоваване на други раздели

Сигурна употреба: вижте раздел 7

Индивидуално защитно оборудване: вижте раздел 8

Извозване: вижте раздел 13

РАЗДЕЛ 7: Обработка и съхранение**7.1. Предпазни мерки за безопасна работа****Упътвания за безопасна употреба**

Да се пази далече от достъп на деца.

Указания за защита от експлозия и пожар

Не са необходими специални мерки за противопожарна защита.

Съвети относно общата хигиена на труда

Да се съхранява далече от напитки и храни за хора и животни. Да не се яде, пие или пуши при употреба на продукта. Да се измиват ръцете преди почивка и в края на работния ден.

Допълнителни указания

Съдът да се манипулира и отваря внимателно. Контейнерът да се затвори с капак веднага след употреба.

7.2. Условия за безопасно съхраняване, включително несъвместимости**Изисквания за складове и резервоари**

Опаковката да се държи на сухо и добре затворена, за да се избегне замърсяване и абсорбиране на влага. Чувствителен към влагата.

Препоръчителна температура на съхранение: при стайна температура.

Да се пази от влага. Защитете от пряка слънчева светлина.

sera pond bio balance

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: bio-balance

Страница 4 от 10

Информация за съхранение в общи складови помещения

Избягвайте всякакъв контакт на продукта с вода по време на съхранение.

Допълнителна информация за условията на съхранение

Не са необходими специални мерки. Продуктът е стабилен, ако се съхранява при нормална температура на околната среда.

7.3. Специфична(и) крайна(и) употреба(и)

Смес от неорганични соли за регулиране на параметрите на водата в градинското езеро.

РАЗДЕЛ 8: Контрол на експозицията/лични предпазни средства
8.1. Параметри на контрол
DNEL/DMEL стойности

CAS №	Химичен агент			
DNEL тип		Маршрут на излагане	Ефект	Стойност
10035-04-8	калциев хлорид			
Работник DNEL, дългосрочен		инхалативен	местен	6,6 mg/m ³
Работник DNEL, остра		инхалативен	местен	13,2 mg/m ³
Потребител DNEL, дългосрочен		инхалативен	местен	3,3 mg/m ³
Потребител DNEL, остра		инхалативен	местен	6,6 mg/m ³

PNEC стойности

CAS №	Химичен агент		
Компоненти на околната среда			Стойност
10035-04-8	калциев хлорид		
Почва			150 mg/l

Допълнителни указания относно граничните стойности

Досега не са установени пределни национални стойности.

Да не се яде, пие, пуши и допуска хрема на работното място.

8.2. Контрол на експозицията
Подходящ инженерен контрол

Не са необходими специални технически предпазни мерки.

Индивидуални мерки за защита, като например лични предпазни средства
Защита на очите/лицето

Защита на очите: не се изисква. Да се избягва контакт с очите.

Защита на ръцете

Да се избягва контакт с кожата. Не е необходима защита на кожата.

Защита на кожата

Защита на тялото: не се изисква.

Защита на дихателните пътища

Обикновено не е необходима лична дихателна защита. Ако се образува прах или аерозол, използвайте дихателна защита с филтър тип P2

Термични опасности

Термичното разлагане може да доведе до отделяне на дразнещи газове и изпарения. В случай на пожар могат да възникнат: Хлороводород (HCl), Серни окиси, Въглероден двуокис (CO₂), Въглероден моноксид.

Контрол на експозицията на околната среда

Да се избягва изпускане в околната среда.

sera pond bio balance

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: bio-balance

Страница 5 от 10

РАЗДЕЛ 9: Физични и химични свойства
9.1. Информация относно основните физични и химични свойства

Състояние на веществото:	твърд
Цвят:	бял
Миризма:	без мирис
Граница на мириса:	неприложим
Точка на топене/точка на замръзване:	> 100 °C
Точка на кипене или начална точка на кипене и интервал на кипене:	> 127 °C
Запалимост:	Невъзпламеним.
долна граница на взриваемост:	неопределен
горна граница на взриваемост:	неопределен
Точка на възпламеняване:	неприложим
Температура на самозапалване:	Невъзпламеним.
Температура на разпадане:	> 100 °C
Стойност на pH:	неприложим
Кинематичен вискозитет:	неприложим
Разтворимост във вода:	лесно разтворим
Други разтворители	
неопределен	
Коефициент на разпределение	неприложим
n-октанол/вода:	
Парно налягане:	неопределен
Плътност (при 20 °C):	2,25 g/cm ³
Относителна плътност:	неопределен
Обемна плътност:	неопределен
Относителна плътност на парите:	неприложим
Характеристики на частиците:	неопределен

9.2. Друга информация
Информация във връзка с класовете на физична опасност
Взривоопасности

Без възпламеняване, експлозия, самозагриване или видимо разпадане.

Продължаващо горене: Няма самостоятелно изгаряне

Температура на самозапалване

Твърдо вещество: неопределен

Газ: неприложим

Оксидиращи свойства

Не поддържа горенето.

Други характеристики за безопасност

Относителна скорост на изпарение: неопределен

Тест за отделяне на разтворители: Нама налични данни

Съдържание на разтворител: 0 %

Съдържание на твърдо вещество: 100,00 %

Температура на сублимиране: Нама налични данни

Точка на омекване: неприложим

Pourpoint: неприложим

Динамичен вискозитет: неприложим

Срок на годност: неприложим

РАЗДЕЛ 10: Стабилност и реактивност

sera pond bio balance

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: bio-balance

Страница 6 от 10

10.1. Реакционна способност

При правилно боравене и съхранение в съответствие с разпоредбите не възникват опасни реакции.

10.2. Химична стабилност

Този продукт е химично стабилен при препоръчаните условия на съхранение, ползване и температура.
Чувствителен към влагата.

10.3. Възможност за опасни реакции

Не са известни опасни реакции.

10.4. Условия, които трябва да се избягват

Излагане на въздух или влага за продължителен период от време. Разлагането под въздействието на влагата се ускорява значително при повишаване на температурата.

10.5. Несъвместими материали

Влажност, Киселина

10.6. Опасни продукти на разпадане

Хлороводород (HCl), Серни окиси, Въглероден двуокис (CO₂), Въглероден моноокис
Термичното разлагане може да доведе до отделяне на дразнещи газове и изпарения.

РАЗДЕЛ 11: Токсикологична информация**11.1. Информация за класовете на опасност, определени в Регламент (ЕО) № 1272/2008****Токсикокинетика, обмен на вещества и разпределение**

Няма налични данни за препарата/сместа.

Силна токсичност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Тази смес не съдържа вещества, които отговарят на критериите за клас на опасност "остра токсичност" съгласно изискванията на Регламента CLP.

CAS №	Химическо име				
	Маршрут на излагане	Доза	Биологичен вид	Източник	Метод
10035-04-8	калциев хлорид				
	орален	LD50 3050 mg/kg	Плъх	SDS	
	дермален	LD50 > 6600 mg/kg	Заек	SDS	

Раздразване и корозивност

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Сенсибилизиращо действие

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Канцерогенни, променящи генотипа и увреждащи размножаването въздействия

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - еднократна експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

СТОО (специфична токсичност за определени органи) - повтаряща се експозиция

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Опасност при вдишване

Въз основа на наличните данни не са изпълнени критериите за класифициране.

Информация относно вероятните пътища на експозиция

Вдишване на прах/частици, Допир с кожата, контакт с очите, поглъщане

Специфични въздействия при опити върху животни

Няма налични данни за препарата/сместа.

Информационен Лист За Безопасност

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

sera pond bio balance

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: bio-balance

Страница 7 от 10

Други данни за проверки

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

Опит от практиката

Няма налични данни за препаратите/сместа.

11.2. Информация за други опасности**Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система**

Няма налични данни за препаратите/сместа.

Друга информация

Няма налични данни за препаратите/сместа.

Други данни

Трябва да се спазват обичайните предпазни мерки при работа с химикали. Не са известни или не се очакват неблагоприятни ефекти върху здравето, когато се използва според указанията.

РАЗДЕЛ 12: Екологична информация**12.1. Токсичност**

Няма налични данни за препаратите/сместа. Съгласно критериите за класификация и маркировка "опасен за околната среда" на ЕО (93/21/ЕИО) веществото/продуктът да не се класифицира като опасен за околната среда. Не са известни или не се очакват неблагоприятни въздействия върху околната среда, ако с продукта се работи по предназначение.

CAS №	Химическо име					
	Водна токсичност	Доза	[h] [d]	Биологичен вид	Източник	Метод
10035-04-8	калциев хлорид					
	Остра токсичност за риби	LC50 mg/l	6100	96 h	Дребни рибки	SDS
	Остра токсичност за водорасли	ErC50 mg/l	5300		Selenastrum capricornutum	SDS
	Остра токсичност за ракообразни	EC50 mg/l	3180	48 h	Daphnia magna (голяма водна бълха)	SDS

12.2. Устойчивост и разградимост

Продуктът не е тестван. Методите за определяне на степента на разграждане не са приложими при неорганични вещества.

12.3. Биоакмулираща способност

Няма индикации за биоакмулативен потенциал.

12.4. Преносимост в почвата

Продуктът не е тестван.

12.5. Резултати от оценката на PBT и vPvB

Веществата в сместа не отговарят на критериите за PBT/vPvB съгласно REACH, Приложение XIII.

12.6. Свойства, нарушаващи функциите на ендокринната система

Този продукт не съдържа вещество, което притежава свойства, водещи до нарушаване на функциите на ендокринната система по отношение на нецелеве организми, тъй като няма компоненти, които да отговарят на критериите.

12.7. Други неблагоприятни ефекти

Няма налична информация.

Допълнителни данни

Не са необходими специални мерки за защита на околната среда.

РАЗДЕЛ 13: Обезвреждане на отпадъците**13.1. Методи за третиране на отпадъци**

sera pond bio balance

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: bio-balance

Страница 8 от 10

Изхвърляне на отпадъци

Отпадъците да се извозват в съответствие с административните разпоредби.

Отпадъчен код на продукта

160509 ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; газове в съдове под налягане и отпадъчни химикали; отпадъчни химикали, различни от упоменатите в 16 05 06, 16 05 07 или 16 05 08

Отпадъчен код на остатъците от продукта

160509 ОТПАДЪЦИ, НЕУПОМЕНАТИ НА ДРУГО МЯСТО В СПИСЪКА; газове в съдове под налягане и отпадъчни химикали; отпадъчни химикали, различни от упоменатите в 16 05 06, 16 05 07 или 16 05 08

Отпадъчен код на непочистения амбалаж

150102 ОТПАДЪЦИ ОТ ОПАКОВКИ; АБСОРБЕНТИ, КЪРПИ ЗА ИЗТРИВАНЕ, ФИЛТЪРНИ МАТЕРИАЛИ И ПРЕДПАЗНИ ОБЛЕКЛА, НЕУПОМЕНАТИ ДРУГАДЕ В СПИСЪКА; опаковки (включително разделно събирани отпадъчни опаковки от бита); пластмасови опаковки

Изхвърляне на непочистени опаковки и препоръчани почистващи препарати

Напълно изпразнените опаковки могат да бъдат рециклирани. Ако рециклирането не е възможно, изхвърлете го в съответствие с местните разпоредби.

РАЗДЕЛ 14: Информация относно транспортирането**Сухопътен транспорт (ADR/RID)****14.1. Номер по списъка на ООН**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

или идентификационен номер:**14.2. Точно наименование на**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

пратката по списъка на ООН:**14.3. Клас(ове) на опасност при**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

транспортиране:**14.4. Опаковъчна група:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Речен транспорт (ADN)**14.1. Номер по списъка на ООН**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

или идентификационен номер:**14.2. Точно наименование на**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

пратката по списъка на ООН:**14.3. Клас(ове) на опасност при**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

транспортиране:**14.4. Опаковъчна група:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Транспорт по море (IMDG)**14.1. Номер по списъка на ООН**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

или идентификационен номер:**14.2. Точно наименование на**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

пратката по списъка на ООН:**14.3. Клас(ове) на опасност при**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

транспортиране:**14.4. Опаковъчна група:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

Въздушен транспорт (ICAO-TI/IATA-DGR)**14.1. Номер по списъка на ООН**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

или идентификационен номер:**14.2. Точно наименование на**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

пратката по списъка на ООН:**14.3. Клас(ове) на опасност при**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

транспортиране:**14.4. Опаковъчна група:**

No dangerous good in sense of this transport regulation.

sera pond bio balance

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: bio-balance

Страница 9 от 10

14.5. Опасности за околната среда

ОПАСНО ЗА ОКОЛНАТА СРЕДА: Не

14.6. Специални предпазни мерки за потребителите

Няма налична информация.

14.7. Морски транспорт на товари в насипно състояние съгласно инструменти на Международната морска организация

неприложим

РАЗДЕЛ 15: Информация относно нормативната уредба**15.1. Специфични за веществото или сместа нормативна уредба/законодателство относно безопасността, здравето и околната среда****ЕС Регулаторна информация**

Ограничения при употреба (REACH, приложение XVII):

Запис 75

Данни за директива 2012/18/EC (SEVESO III):

Не подлежи на Директива 2012/18/EC (SEVESO III)

Допълнителни указания към разпоредбите на Европейската общност

Сместа е класифицирана като не опасна по смисъла на Регламент (ЕО) № 1272/2008 [CLP].

Национални разпоредби

Замърсяване на водите клас (D): 1 - слабо замърсяващ водата

15.2. Оценка на безопасност на химичното вещество или смес

Не са правени твърдения относно безопасността на веществата в тази смес.

РАЗДЕЛ 16: Друга информация**Промени**

Този списък съдържа промени в сравнение с предишната версия в раздел(и): 4, 12.

Съкращения и акроними

ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

GHS: Globally Harmonized System of Classification and Labelling of Chemicals

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

ELINCS: European List of Notified Chemical Substances

CAS: Chemical Abstracts Service

LC50: Lethal concentration, 50%

LD50: Lethal dose, 50%

Основни позовавания и източници на данни в литературата

Наредба за безопасност, ECHA

Точен текст на Н и ЕУН изречения (Номер и пълен текст)

H319 Предизвиква сериозно дразнене на очите.

Допълнителни данни

Класификация на смеси и използвани методи на оценка съгласно Регламента (ЕО) № 1272/2008 [CLP]. Данните в тази Наредба за безопасност съответстват на добросъвестното излагане на нашия опит към момента на отпечатване. Информацията трябва да Ви даде основни насоки за безопасна работа с този продукт, посочен в Наредбата за безопасност, относно неговото съхранение, преработка, транспорт и изхвърляне. Данните не могат да се пренесат върху други продукти. Ако продуктът се смеси или преработи с други материали, или ако се подложи на обработка, данните в тази Наредба за



Информационен Лист За Безопасност

sera Werke Heimtierbedarf

съгласно Регламент (ЕО) № 1907/2006

sera pond bio balance

Дата на контрол: 15.09.2023

Каталог №: bio-balance

Страница 10 от 10

безопасност не могат да бъдат пренесени върху новия материал, освен ако изрично не се посочва друго. Получателят на нашите продукти трябва да съблюдава на собствена отговорност спазването на съществуващи закони и разпоредби.

(Данните за опасните вещества, влизащи в състава, са взети винаги от последната валидна таблицата с параметри за безопасност при работа, осигурена от поддоставчика.)